DE – Betriebsanleitung
FR – Mode d‘emploi
IT – Istruzioni per l’uso
EN – Instruction manual

Revolution Z-7789

DE FR IT EN

Cher client, chère cliente,

Enfin chez YA ! Installez-vous et profitez de l'univers YA !

L'appareil doit être utilisé uniquement dans le but prévu et conformément à ce mode d'emploi. Conservez soigneusement ce mode d'emploi pour pouvoir le transmettre à d'autres utilisateurs.

Le fabricant se réserve le droit de modifier le design, les accessoires ou l'équipement sans avis préalable.

Consignes de sécurité

Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil. Conservez ce mode d'emploi pour toute référence ultérieure ou cession de l'appareil.

- Ne connecter l'appareil qu'à une tension d'alimentation correspondant à celle indiquée sur l'étiquette l'adaptateur fourni. La tension d'alimentation correspondant à celle indiquée sur l'étiquette l'adaptateur fourni.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous surveillance ou qu'elles ont reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés et ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas pendre le cordon d'alimentation à portée de main.
- Ne laissez pas de matériel d'emballage (exemple : les sachets en plastique) entre les mains des enfants.
- Débranchez l'appareil de l'alimentation secteur en cas de dysfonctionnement pendant l'utilisation, avant de le nettoyer ou de le déplacer et après utilisation.
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour le débrancher ; ne le touchez jamais avec les mains mouillées. Ne tirez pas le cordon sur des bords tranchants. Ne pas coincer. Ne le pliez pas.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par une personne qualifiée, afin d'écarter tout danger.
- Vérifiez régulièrement que le cordon, l'appareil et la rallonge ne sont pas endommagés.
- Les réparations sur les appareils électriques doivent uniquement être effectuées par un spécialiste. Des réparations non conformes peuvent engendrer un risque considérable pour l'utilisateur.

Consignes de sécurité

- N’utilisez pas d’accessoires autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Ne posez jamais l'appareil/le cordon d'alimentation sur une surface chaude ni à proximité de flammes nues.
- N'exposez jamais l'appareil, le cordon ou la fiche à l'humidité, à l'eau ni à tout autre liquide.
- N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil.
- Placez l'appareil de manière à assurer une ventilation suffisante. Ne couvrez jamais les ouïes de ventilation. Veillez à ce qu'aucun objet ni liquide ne pénètre dans les ouïes de ventilation.
- Cet appareil est doté d'un lecteur au laser conforme aux spécifications d'un produit laser de classe 1.
- Évitez d'exposer les piles à une chaleur excessive telle que les rayons directs du soleil, une flamme, etc.
- En cas de fuite, retirez la pile, nettoyez les contacts de l’appareil et lavez-vous soigneusement les mains.
- Lorsque l’appareil n’est pas utilisé pendant une période prolongée, retirez la pile.
- Si une prise secteur est utilisée pour mettre l’appareil sous/hors tension, celle-ci devra être aisément accessible et utilisable.
- L'utilisation d'un casque pour une écoute prolongée, à volume élevé, risque d'endommager l'ouïe.
- Éteignez l’appareil et débranchez-le de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé. N’enroulez pas le cordon d’alimentation autour de l’appareil. L’appareil n’est déconnecté de la tension secteur que lorsque la fiche a été débranchée de la prise !

AVERTISSEMENT : N’utilisez pas cet appareil près d’une baignoire, d’une douche, d’un lavabo ou d’un évier rempli d’eau.

FR

Consignes de sécurité

Précautions relatives à la décharge électrostatique:
En cas de décharge électrostatique à proximité de toute partie, le produit risque de cesser de fonctionner et/ou de s'éteindre immédiatement. Ce phénomène est normal et destiné à protéger l'appareil et les composants internes contre toute détérioration. Dans ce cas, veuillez réinitialiser l'appareil (en le débranchant et rebranchant de l'alimentation CA) pour rétablir le fonctionnement normal de l'appareil.

FR

AVERTISSEMENT
Risque d'explosion si les polarités ne sont pas respectées lors de l'insertion des piles. Remplacez uniquement par les piles du même type.

- Ne placez aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, sur ou à proximité de l'appareil.
- Toutes modifications techniques réservées. Aucune responsabilité en cas d’erreur d'impression ou de composition.

Explication des symboles

AVERTISSEMENT

Ce symbole et l'en-tête AVERTISSEMENT signalent que tout non-respect des instructions du mode d'emploi ainsi que des procédures indiquées et autres peut entraîner des blessures ou des accidents fatals.

ATTENTION

Ce symbole et l'en-tête ATTENTION signalent que tout non-respect des instructions du mode d'emploi ainsi que des procédures indiquées et autres peut entraîner la détérioration de l'appareil.

REMARQUE

Ce symbole et l'en-tête REMARQUE s'appliquent aux spécifications techniques dont doit tenir compte l'utilisateur.

FR

Utilisation conforme de l'appareil

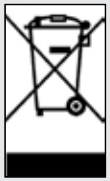
Cet appareil a été conçu pour un usage domestique et non professionnel. Toute autre utilisation n'est pas conforme et met les personnes en danger.

FR

Utilisation non conforme de l'appareil

Nous déclinons toute garantie pour tout dommage découlant d'une utilisation non-conforme de l'appareil, ou de réparations incorrectes ou non-professionnelles effectuées sur celui-ci. Dans ce cas, le droit de garantie est annulé.

Enlèvement des appareils électriques usagés



Débranchez et sectionnez le cordon d’alimentation. Remettez les appareils électriques au magasin où ils ont été achetés ou éliminez l'appareil et la pile séparément, conformément à la réglementation locale en vigueur. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée. Il incombe à l'utilisateur de contacter les autorités locales ou le revendeur pour connaître la démarche à suivre pour l’enlèvement d'un vieil appareil.

FR

Contenu de la boîte

1 x Revolution Z-7789 Audio System

2 x Haut-parleur

2 x Support (pour enceintes)

1 x Support (pour système audio)

FR

1 x Station d'accueil

1 x Fiche secteur/Câble secteur

1 x Télécommande (avec pile)

7 x Adaptateurs additionnels

7 x Vis et chevilles

1 x Mode d'emploi

Caractéristiques techniques

Alimentation	AC 100 V-240 V ~ 50/60 Hz
Puissance absorbée	Veille : 1 W durant Fonctionnement : 42 W
Dimensions	L'appareil : 426 x 229 x 160 mm sans support Haut-parleur : 260 x 229 x 160 mm sans support Station d'accueil : 86 x 192 x 110 mm
Poids	L'appareil : 1,8 kg Haut-parleur : 2,3 kg Station d'accueil : 0,34 kg
Haut-parleur	28 W x 2 + 15 W x 2
Amplificateur	10 W x 2
Classe de protection	2

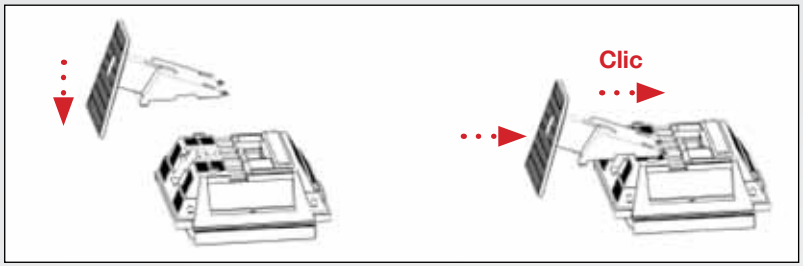
FR

Fonctionnement

FR

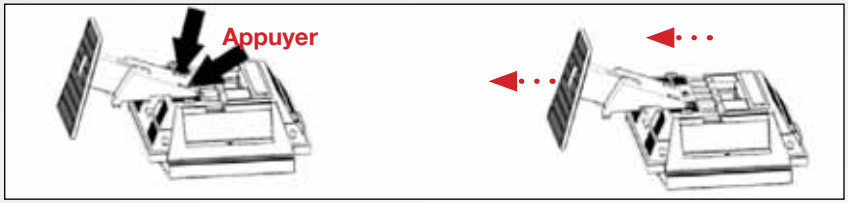
Pose du support sur l'appareil (base et enceinte)

Placez le support sous l'appareil et glissez-le vers l'avant.



Retrait du support

Appuyer sur le bouton et enlever le support.



Branchement des enceintes

Déballez les enceintes et branchez les câbles de raccordement sur la face droite de l'appareil.

2 branchements pour l'enceinte de gauche et celle de droite.

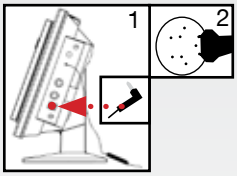
Répartissez les enceintes dans la pièce afin d'obtenir la meilleure qualité acoustique possible.

Fonctionnement

Utilisation de l'appareil

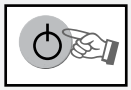
L'appareil est équipé d'un adaptateur CA, CC nominal = 15 V, 3 A et une fiche :

- Utilisez uniquement l'adaptateur-secteur fourni pour le fonctionnement de l'appareil. L'utilisation d'autres adaptateurs risque d'endommager l'appareil ou d'entraîner un dysfonctionnement.
- 1. Branchez l'extrémité de l'adaptateur-secteur à la prise CC.
  2. Branchez la fiche à la prise secteur.



- Appuyez sur **ON / STANDBY** pour allumer l'appareil.

L'appareil



Télécommande

- Cet appareil ne peut pas être mis hors tension totalement. Soit il fonctionne, soit il est en mode de veille.
- L' écran est grisé en mode de veille, l'heure est affichée.
- La consommation électrique est réduite en mode de veille.

Télécommande

- Retirez doucement le film plastique transparent du compartiment de la pile et vérifiez que l'appareil réagit à la télécommande lorsque vous appuyez sur **ON / STANDBY** .

FR

Technische Daten

Fonctionnement

Montage mural

- Cet appareil peut être fixé au mur.
- Vis : 3,5 x 34 mm (7 unités fournies)

AVERTISSEMENT

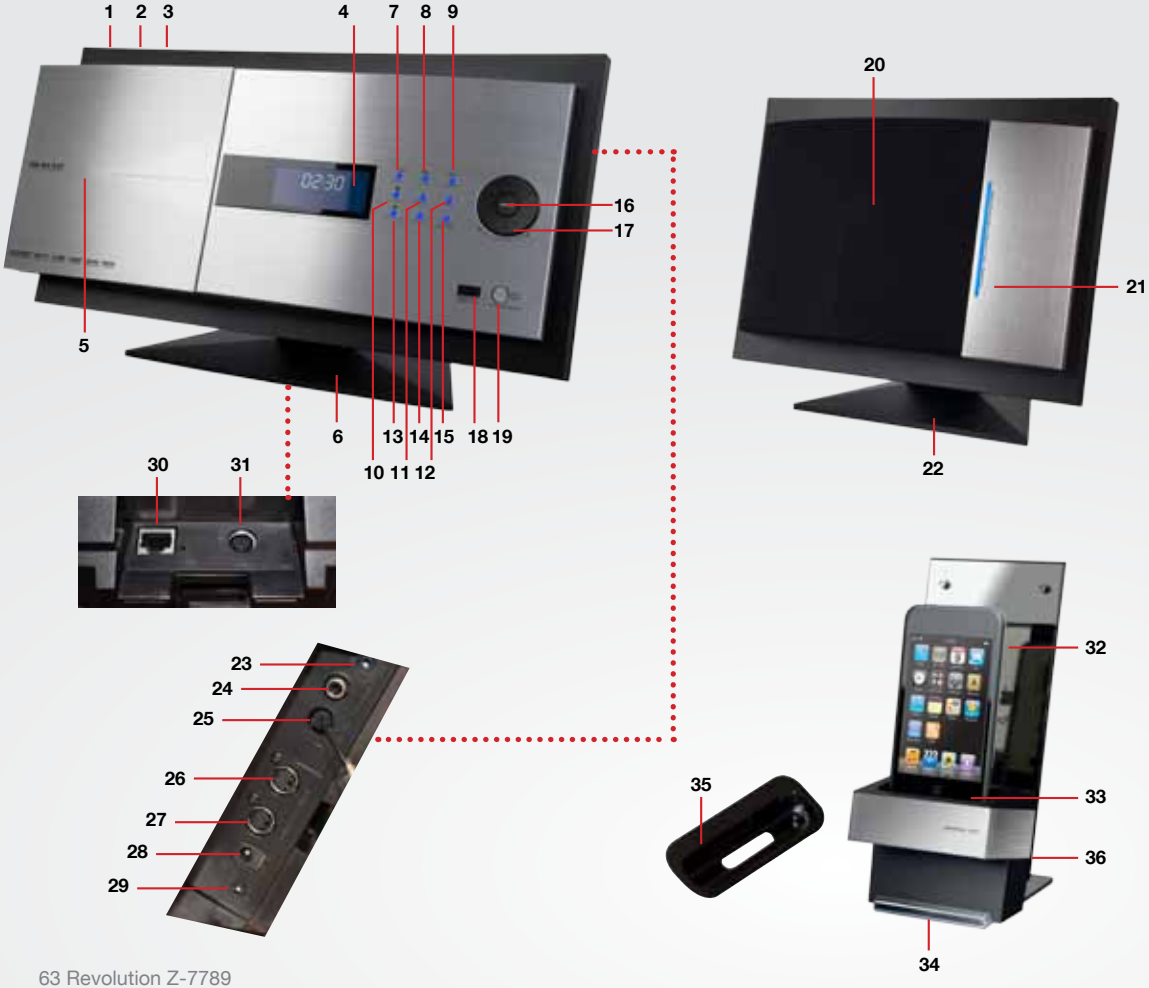
L'appareil doit être monté uniquement sur des murs verticaux. Vérifiez avant le montage si la capacité de charge du mur est adaptée au triple du poids de l'appareil. Faites appel à un ouvrier qualifié en cas de doute, mais également pour effectuer le perçage des trous.

FR

FR

Vue d'ensemble Revolution Z-7789

FR



1 USB / SD

2 PORT USB

3 FENTE CARTE SD

4 Écran

5 Lecteur CD (automatisé)

6 Support

7 ⏮ PREV

8 PLAY/PAUSE / FM Stereo

9 NEXT ⏭

10 STOP / INFO ■

11 RECORD

12 MENU

13 OPEN / CLOSE ⏏

14 FUNCTION

15 VOLUME / JOG MODE

16 ENTER

17 MULTI JOG Wheel

18 Capteur de la télécommande

19 ON / STANDBY ⏻

20 Haut-parleur (gauche & droite)

21 Lumière

22 Support

23 Prise haut-parleur

24 Subwoofer OUTPUT

25 Conducteur d'antenne

26 Raccordement pour l'enceinte gauche

27 Raccordement pour l'enceinte droite

28 Prise CC (prise) (15 V)

29 AUX INPUT

30 Raccordement pour le réseau LAN RJ45

31 Branchement pour iPod

iPod station d'accueil

32 Indicateur du courant de secteur et de la source audio

33 Station pour adaptateur

34 Support

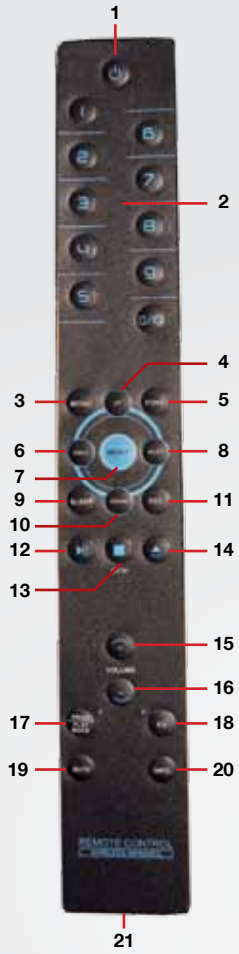
35 Station pour iPod

36 iPod station d'accueil

FR

FR

Vue d'ensemble télécommande Revolution Z-7789



1 ON / STANDBY

2 Touches chiffres

3 MENU

4 UP

5 FUNC

6 ⏮ PREV

7 SELECT

8 NEXT ⏭

9 SLEEP

10 DOWN

11 REC

12 PLAY/PAUSE / FM Stereo ⏯

13 STOP ■

14 OPEN / CLOSE ⏏

15 VOLUME +

16 VOLUME -

17 PROG / PLAY MODE

18 EQ (égalisateur)

19 MUTE

20 INFO

21 Compartiment de pile

Réglage de l'horloge

L'appareil est équipé d'une horloge numérique. Il existe deux modes d'affichage de l'heure :

1. Mode de veille — L'écran affiche l'heure réelle.
2. Mode ON — L'écran indique le temps actuel ainsi que des informations supplémentaires concernant le mode de lecture, la durée du titre etc.

Allumer l'appareil	Appuyez sur **ON / STANDBY**
Appuyez sur **MENU**	
Sélectionnez l'affichage (SET CLOCK)	⏮ **PREV** ou **NEXT** ⏭
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**
Sélectionnez l'affichage (12H/24H)	⏮ **PREV** ou **NEXT** ⏭
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**
Réglez l'heure	⏮ **PREV** ou **NEXT** ⏭
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**
Réglez les minutes	⏮ **PREV** ou **NEXT** ⏭
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**

☞ **REMARQUE** Si dans un délai de dix secondes, aucune touche n'est sélectionnée, l'appareil revient automatiquement à son réglage initial. La programmation n'est pas sauvegardée.

FR

Réglage de l'alarme

Cet appareil est équipé d'une fonction d'horloge. Elle est utilisée pour programmer la mise hors/sous tension automatique de l'appareil. Cette fonction peut servir de réveil.

ATTENTION Le minuteur fonctionne uniquement si l'heure et la fonction lecture (CD / USB / CARD IPOD / FM) sont définies.

FR

Allumer l'appareil	Appuyez sur **ON / STANDBY**
Appuyez sur **MENU**	
Sélectionnez l'affichage	
(SET TIMER)	⏮ **PREV** ou **NEXT** ⏭
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**
Sélectionnez l'affichage (ENABLE)	⏮ **PREV** ou **NEXT** ⏭
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**
Sélectionnez l'affichage (YES)	⏮ **PREV** ou **NEXT** ⏭

REMARQUE NO indique un listage des derniers réglages de l'alarme.

Réglage de l'alarme

Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**
Réglez l'heure	⏮ **PREV** ou **NEXT** ⏭
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**
Réglez les minutes	⏮ **PREV** ou **NEXT** ⏭
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**
Réglez le mode de fonctionnement	⏮ **PREV** ou **NEXT** ⏭ CD / USB / CARD / IPOD / FM
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**
Réglez le volume	**VOLUME -** ou **VOLUME -**
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**

Désactivation du réveil

Appuyez sur **MENU**	
Sélectionnez l'affichage (SET TIMER)	⏮ **PREV** ou **NEXT** ⏭
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**
Sélectionnez l'affichage (Sélectionnez DISABLE)	⏮ **PREV** ou **NEXT** ⏭
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**

☞ **REMARQUE** Pour configurer une nouvelle durée de timer, utiliser l'étape précédente.

Apres ENABLE l'indication NEW TIMER:	
Sélectionnez l'affichage (YES)	⏮ **PREV** ou **NEXT** ⏭
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**

FR

SLEEP

Cet appareil est équipé d'une fonction **SLEEP**. Elle permet d'éteindre automatiquement l'appareil.
Cette fonction peut être utilisée par exemple pour s'endormir avec de la musique.

Réglez les minutes	Appuyez sur **SLEEP** plusieurs fois (15 / 30 / 45 / 60 / 75 / 90 / OFF) OFF = fonction SLEEP désactivée

Égalisateur de son

FR

Cet appareil est équipé de quatre réglages du son préprogrammés.

Réglez les effets sonores	Appuyez plusieurs fois sur **EQ** (EQ OFF / CLASSIC / ROCK / POP / JAZZ)

INFO / Text Display

L'appareil affiche automatiquement des informations sur les titres (id3) à l'écran

Afficher les informations et appeler les détails	Appuyez sur **INFO** sur l'appareil

JOG WHEEL

Cet appareil a un JOG WHEEL multifonction permettant de régler.

Commutation VOLUME / JOG WHEEL	Appuyez sur **VOLUME / JOG MODE** sur l'appareil

MUTE

Le volume de l'appareil peut être désactivé temporairement.

Appuyez sur **MUTE**	Volume désactivé
Appuyez encore une fois sur **MUTE**	Volume activ

VOLUME

Le volume peut être réglé au niveau du **JOG WHEEL** et de la télécommande. Un CLIC est audible pendant le réglage. Il s'arrête lorsque le volume souhaité est obtenu.

FR

Lecture

Démarrez la lecture	►||
Interrompez la lecture	►||
Arrêtez la lecture	**STOP** ■
Sélectionnez la piste	|◄◄ **PREV** ou **NEXT** ►►|
Avance rapide ou retour rapide sur la piste actuelle	Appuyez et maintenez |◄◄ **PREV** ou **NEXT** ►►|

Radio

Allumer l'appareil	Appuyez sur **ON / STANDBY**
Sélectionnez l'affichage FM	Appuyez sur **FUNC** plusieurs fois

NOTE Améliorez la réception radio en FM : Ajustez le conducteur d'antenne (à l'arrière de l'appareil). Appuyez sur FM / STEREO sur l'appareil pour sélectionner le mode souhaité. Sélectionnez MONO ou STEREO. Le symbole ST apparaît à l'écran lorsque le mode STEREO est actif. ST commence à clignoter en cas de mauvaise réception. Commuter sur MONO pour obtenir une meilleure réception. Lorsque le mode FM est activé, l'écran indique des informations concernant la fréquence ou des informations RDS en fonction des disponibilités telles que le nom du programme, le titre ou les détails relatifs au contact. Pour afficher des informations supplémentaires sur la station, appuyer sur **INFO** sur l'appareil

FR

Réglez la fréquence

Recherche manuelle	Appuyez sur ⏮ **PREV** ou **NEXT** ⏭ La recherche s'effectue par étapes. La fréquence est affichée.
Recherche automatique	Appuyez sur ⏮ **PREV** ou **NEXT** ⏭ pendant 2 secondes La recherche est automatique et s'arrête lorsque la station la plus proche est détectée.

Enregistrez la fréquence

Appuyez sur la touche du numéro souhaité et maintenez-la enfoncée sur la télécommande. La fréquence est enregistrée. Il existe 10 emplacements de mémoire. L'écran indique le numéro avec PRESET STORED.

Retrouvez une fréquence enregistrée	Appuyez sur la touche numérique de la télécommande
Remplacez des positions enregistrées	Enregistrez la nouvelle fréquence à la position souhaitée.

Internet Radio

Allumer l'appareil	Appuyez sur **ON / STANDBY**
Sélectionnez l'affichage INTERNET RADIO	Appuyez sur **FUNC** plusieurs fois

- La lecture de la dernière émission sélectionnée démarre automatiquement. L'écran indique le menu pour la première utilisation. Lorsque la lecture démarre automatiquement, appuyez sur la touche ⏮ **PREV** afin d'accéder au menu de lecture sur l'écran.
- Pour naviguer dans le menu ou pour afficher les nouvelles stations préférées. Appuyez sur ⏮ **PREV** ou **NEXT** ⏭ ou **UP** ou **DOWN** ou **JOG WHEEL**.

Affichage du menu lecture et informations	Appuyez sur **NEXT** ⏭ plusieurs fois
Navigation et sélection dans les sous-menus	Tournez le **JOG WHEEL** ou appuyez sur ⏮ **PREV** ou **NEXT** ⏭
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**

☞ **REMARQUE** Le message NETWORK ERROR peut survenir lors de l'établissement d'une connexion avec une station. Trois possibilités :

- la connexion Internet est interrompue ou faible. Vérifiez les réglages et les équipements Internet ou contactez votre fournisseur d'accès à Internet.
- Le nombre maximal de connexions des stations souhaitées est atteint. Réessayez dans quelques minutes.
- Les listes sont actualisées en permanence. Il peut arriver que la station soit retirée d'Internet et ne soit plus disponible.

FR

Internet Radio

REMARQUE Pendant la lecture, l'écran affiche le nom et la description du stream (dans la mesure du disponible). Pour obtinir plus d'informations, veuillez consulter la page 71 INFO / TEXT DISPLAY.

Connexion avec le réseau

La radio Internet nécessite un câble ethernet ou une connexion Internet sans fil.

Lorsque MUSIC PLAYER ou INTERNET RADIO sont configurés, l'appareil essaie automatiquement de créer une connexion. La première fois ou lorsque le réseau change ou n'est pas activé, la recherche de réseau démarre. Pour régler manuellement le réseau, sélectionnez et configfurez **UP** ou **DOWN** MANUAL CONFG dans le menu.

Sélectionnez l'affichage (MAIN MENU)	Appuyez sur ⏮ **PREV** 2 x
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**
Sélectionnez l'affichage (SYSTEM SET UP)	**UP** ou **DOWN** ou **MULTI JOG WHEEL**
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**
Sélectionnez l'affichage (INTERNET SET UP)	**UP** ou **DOWN** ou **MULTI JOG WHEEL**
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**

Internet Radio

Saisir les informations suivantes :

- Région WIFI (sélectionner une région dans la liste affichée)
- Nom du réseau
- Entrez le mot de passe pour les réseaux codés. Pour entrer le mot de passe avec **UP** ou **DOWN,** choisissez des chiffres et des lettres. Après chaque sélection, confirmez a l'aide de **SELECT** ou de **ENTER**. Les chiffres et les lettres entrés sont affichés sur l'écran.
- Lorsque le mot de passe est entré, confirmez avec .
  L'appareil se connecte alors avec Internet. Si la connexion échoue, l'écran affiche automatiquement le menu de saisie du mot de passe.
- Si la connexion avec Internet est interrompue, l'appareil tente automatiquement de se reconnecter avec Internet

FR

Profil du réseau

L'appareil enregistre les quatre dernières connexions réussies et tente automatiquement de se connecter avec un de ces réseaux. Une liste des connexions enregistrées peut être appelée sous :

Sélectionnez l'affichage (STATION LIST)	Appuyez sur ⏮ **PREV** 2 x
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**
Sélectionnez l'affichage (MY ADDED STATIONS)	**UP** ou **DOWN** ou **MULTI JOG WHEEL**
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**

Internet Radio

Enregistrement sur le portail radio Internet

L'appareil et les listes peuvent être commandées via le site Internet Frontier Silicon Internet Radio Portal, la radio Internet peut être écoutée via l'ordinateur. Appelez le code d'accès pour enregistrer l'appareil :

Sélectionnez l'affichage (STATION LIST)	Appuyez sur ⏮ **PREV** 2 x
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**
Sélectionnez l'affichage (HELP)	**UP** ou **DOWN** ou **MULTI JOG WHEEL**
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**
Sélectionnez l'affichage (GET ACCESS CODE)	**UP** ou **DOWN** ou **MULTI JOG WHEEL**
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**
Saisir le code.	

FR

Internet Radio

Enregistrez-vous sur le site Internet www.wifi radio-frontier.com. Si un nouveau compte doit être établi, veuillez saisir les informations suivantes :

- Code d'accès
- Adresse e-mail valable
- Mot de passe
- Modèle de radio (Jupiter 6)

Si vous êtes déjà enregistré ou avez déjà un compte ou voulez ajouter un nouvel appareil, veuillez vous inscrire dans le compte et sélectionner My Preferences Choose "Add another Wi-Fi radio".

FR

DAB

Digital Audio Broadcasting (DAB/DAB+) désigne une technologie qui offre une vaste palette de programmes radio numériques. L'offre est plus importante et la qualité meilleure. Le texte radio fournit des informations en temps réel telles que le titre de chansons, le type de musique et les dernières dépêches d'informations ou du trafic routier.

Allumer l'appareil	Appuyez sur **ON / STANDBY**
Sélectionnez afficheur (DAB)	Appuyez sur **FUNC** plusieurs fois

REMARQUE Lorsque vous sélectionnez DAB pour la première fois, l'appareil effectue automatiquement une recherche complète.

FR

Recherche

Recherche automatique	Appuyez sur **PREV-** 2 x
Sélectionnez le type de recherche	**UP** ou **DOWN** ou **MULTI JOG WHEEL** (AUTOSCAN / MANUAL TUNE / DRC)
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**

Si vous utilisez MANUAL TUNE

Parcourir la liste de stations	**UP** ou **DOWN** ou **MULTI JOG WHEEL**
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**
Changer de station	**UP** ou **DOWN** ou **MULTI JOG WHEEL**
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**

REMARQUE Pour afficher d'autres informations sur le flux de données, appuyez sur **INFO** sur l'appareil.

DAB

Enregistrez la fréquence

Appuyez et maintenez la touche numérique de la télécommande qui correspond à la position de la mémoire souhaitée. Il existe 99 positions de mémoire. L'écran indique le nombre et PRESET STORED.

Retrouvez une fréquence enregistrée — Appuyez sur la touche numérique de la télécommand

Remplacez des positions enregistrées : Enregistrez la nouvelle fréquence à la position souhaitée.

FR

Compresseur (DRC)

Pour écouter de la musique avec une dynamique élevée dans un environnement bruyant, il est possible de réduire la dynamique. Les sons faibles sont alors intensifiés et les sons forts atténués.

Modifiez le compresseur DRC	Appuyez sur ⏮ **PREV-** 2 x
Sélectionnez l'affichage DRC	**UP** ou **DOWN** ou **MULTI JOG WHEEL**
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**
Sélectionnez la fonction	**UP** ou **DOWN** ou **MULTI JOG WHEEL** (DRC OFF / DCR LOW / DRC HIGH)
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**

Liste de représentation	Appuyez sur **MENU**
STATION ORDER :	⏮ **PREV** ou **NEXT** ⏭ ou utilisez JOG WHEEL
ALPHANUMERIC =	Alphabétique
ENSEMBLE =	Émission de la même station
VALID =	Émission avec une meilleure réception

DAB

Liste

Une liste des émissions enregistrées peut être affichée selon trois modèles différents

Modification de l'affichage	Appuyez sur ⏮ **PREV-** 2 x
Sélectionnez STATION ORDER	**UP** ou **DOWN** ou **MULTI JOG WHEEL**
Confirmez	Appuyez sur **ENTER**
Sélectionnez la fonction	**UP** ou **DOWN** or **MULTI JOG WHEEL** (VALID / ENSEMBLE / ALPHANUMERIC)
Confirmez	Appuyez sur **SELECT** ou **ENTER**

ALPHANUMERIC =	Alphabétique
ENSEMBLE =	Émission de la même station
VALID =	Émission avec une meilleure réception

FR

NETWORK STREAM

Mise en place d'une émission de musique

Pour pouvoir lire un titre à partir d'un ordinateur, celui-ci doit pouvoir lire les fichiers partagés et les fichiers musicaux.

Centre de partage des fichiers

L'appareil peut lire de la musique à partir de la bibliothèque de l'ordinateur. Conditions recommandées : PC avec Windows Media Player 10 (WMP) et une bibliothèque correctement définie. iTunes n'est pas soutenu par l'appareil.

FR

Assistant pour le partage des fichiers de domaine

La fonction permet la recherche de fichiers musicaux dans les dossiers sur un lecteur de réseau. Ceci constitue une bonne alternative lorsqu'on utilise pas de centre de partage des fichiers. C'est également une possibilité supplémentaire de trouver des fichiers musicaux même lorsque l'on a à disposition le centre de partage des fichiers. L'ordinateur doit permettre alors d'avoir à disposition le "débloquage des dossiers de domaines". Si l'ordinateur dispose d'un mot de passe, saisissez celui-ci et le nom d'utilisateur.

NETWORK STREAM

Centre de partage des fichiers multimédias pour Windows Media Player

Configurez Windows Media Player pour le centre de partage des fichiers :

1. Connectez le PC avec le lecteur de réseau
2. Réglez l'appareil sur MUSIC PLAYER (appuyez de manière répétée sur **FUNC**)
3. Établissez la connexion avec le même lecteur de réseau
   Réglez SHARED MEDIA ou SHARED FOLDERS (appuyez sur **UP** ou **DOWN**)
4. Établissez la liste dans la lecture de Windows Media Player
5. Activez la le partage des fichiers dans Windows Media Player
   ••► BIBLIOTHÈQUE ••► PARTAGE DES FICHIERS ••► OK
   L'appareil peut être affiché comme „Appareil inconnu". Sélectionnez et connectez l'appareil.

Dossier partagé

Afin de partager des dossiers dans Windows, l'ordinateur doit être enregistré sur le réseau dans un groupe de travail ou avec un domaine. Dès que ceci est effectué, les dossiers sont partagés dans Windows Explorer.

FR

NETWORK STREAM

Configurer le domaine / le groupe de travail

Configuration du domaine :

1. Menu d'accueil dans Windows COMMANDE DE SYSTÈME • • ► SYSTÈME
   • • ► NOM DE L'ORDINATEUR
   Le domaine ou le groupe de travail s'affiche.
2. Sinon, enregistrer l'ordinateur
   RECONNAISSANCE DU RÉSEAU • • ► Saisir les informations
3. Il se peut que l'ordinateur effectue une remise en marche lorsque le domaine ou le groupe de travail est modifié.

FR

Indiquer le nouvel utilisateur

La radio WIFI exige un compte d'utilisateur. La plupart des PC ont au moins un compte. Le nom d'utilisateur et le mot de passe (en option) doivent toujours être identiques car la radio Internet accepte uniquement un utilisateur et mot de passe unique.

Indiquer le compte d'utilisateur :

1. Dans Windows, menu d'accueil COMMANDE DU SYSTÈME • • ► COMPTES D'UTILISATEURS
2. Sélectionnez AJOUTER • • ► saisir les informations
3. Choisir l'utilisateur sélectionner • • ► RÉINITIALISER LE MOT DE PASSE
   • • ► Saisir le nouveau mot de passe
4. Entrer le nom d'utilisateur et le mot de passe

☞ **REMARQUE** Windows Vista : Appeler le compte invité via le comte utilisateur (Control Panel). Autoriser l'accès pour TOUS ou INVITÉ. Un nouvel utilisateur peut également être indiqué.

NETWORK STREAM

Configurez la lecture partagée

Sélectionnez la lecture partagée ••► Menu Windows Explorer ••► POSTE DE TRAVAIL ••► Sélectionnez la lecture et avec un clic droit, cliquez sur ••► PARTAGE et SÉCURITÉ ••► PATAGER CE DOSSIER ••► saisissez les informations saisir ••► AUTORISATION

Paratage de dossiers de domaines d'autres ordinateurs

Pour le „Partage de dossiers de domaine" sur des ordinateurs ne fonctionnant pas sous Windows, utilisez le manuel et la documentation de l'ordinateur. Si le partage s'effectue avec le nom d'utilisateur et le mot de passe, ces paramètres doivent être saisis.

FR

Configurer l'appareil pour utiliser le fichier de domaine

Afin de configurer l'appareil de telle sorte qu'il puisse lire des titres de lecteurs de réseau protégés par des mots de passe à partir de dossiers de domaine, le mot de passe et le nom d'utilisateur doievent être saisis.

Saisissez le mot clé avec des lettres sur l'écran et confirmez avec OK.

AUX

Branchez un appareil externe (exemple : lecteur mp3) à l'arrière et allumez les deux appareils.

Appuyez sur	**PLAY / PAUSE** ►II
Sélectionnez AUX	Appuyez sur **FUNC** de l'appareil plusieurs fois
Lecture	Appuyez sur ►II
Arrêtez la lecture	**STOP** ■

FR

Lecture

Appuyez plusieurs fois sur **PROG / PLAY MODE** afin de sélectionner l'une des options suivantes :

REPEAT	Répétez la piste actuelle
REPEAT ALL	Répéter tous les titres (tout le CD)
REPEAT FOLDER	Répéter le dossier en cours
INT	Écoutez l'extrait de 10 secondes du titre
RND	Lecture aléatoire de la piste

CD

Allumez l'appareil	Appuyez sur **ON / STANDBY**
Sélectionnez CD	Appuyez sur **FUNC** plusieurs fois

CD

- Avant d'ouvrir le lecteur CD, assurez-vous que le CD ait cessé de tourner. Appuyez toujours sur le bouton STOP ■ afin d'arrêter la lecture du CD.
- Saisissez le CD par le bord et insérez-le en présentant sa face imprimée vers le haut.
- Une fois le CD inséré, fermez le lecteur CD (bouton (**OPEN / CLOSE** ⏏)
- Vous pouvez à présent lire le CD.
- Répétez les étapes décrites afin d'enlever le CD et saisissez le CD à nouveau par le bord avant de le retirer.

Insérer le CD **OPEN / CLOSE** ⏏
La lecture du CD se lance automatiquement et l'écran affiche le numéro du titre en cours.

FR

Démarrez la lecture	⏯
Interrompez la lecture	⏯
Arrêtez la lecture	**STOP** ■
Sélectionnez la piste	⏮ **PREV** ou **NEXT** ⏭
Avance rapide ou -retour rapide sur la piste actuelle	Appuyez et maintenez ⏮ **PREV** ou **NEXT** ⏭

MP3 CD

Les CD MP3 possèdent souvent des dossiers dans lesquels les titres sont enregistrés. Si le CD MP3 n'a pas de dossier, 10 titres peuvent être passés en appuyant sur **UP** ou sur **DOWN** sur la télécommande. Appuyez sur ⏮ **PREV** ou **NEXT** ⏭ pour changer de titre.

USB et CARTE SD

L'appareil est équipé d'un port USB et d'une fente pour carte SD, ce qui permet la lecture de fichiers MP3.
Brancher une clé USB ou une SD CARD (ports en haut à gauche).

Allumez l'appareil	Appuyez sur **ON / STANDBY**
Sélectionnez USB / SD CARD	Appuyez sur **FUNC** plusieurs fois
Sélectionnez le répertoire	Appuyez sur **UP** ou **DOWN** sur la télécommande
Sélectionnez la piste	Appuyez sur **PREV** ou **NEXT**
Démarrez	⏯

FR

Remarque L'écran affiche le nombre de pistes et répertoires pendant un court instant, puis la lecture démarre automatiquement. L'appareil est compatible avec les normes USB 1.1 et 2.0. Il arrive que l'appareil ne puisse lire les clés USB si celles-ci ne sont pas conformes à ces normes.
L'appareil prend en charge les clés USB/cartes SD de 4 Go max. La durée de lecture varie en fonction de la quantité de données. Elle peut atteindre 60 secondes.

ATTENTION Éteignez l'appareil avant de retirer la clé USB/carte SD. N'utilisez pas de lecteur USB FLASH DRIVE avec cet appareil. Connectez toujours la clé USB sans câble.

Programmez la liste de lecture CD

L'appareil peut être programmé de telle sorte qu'il puisse lire jusqu'à 20 titres d'un CD normal et jusqu'à 99 titres d'un CD MP3. Appuyez toujours sur **STOP** ■ avant de débuter la programmation.

Allumez l'appareil	Appuyez sur **ON / STANDBY**
Sélectionnez CD	Appuyez sur **FUNC** plusieurs fois
	Appuyez sur **STOP** ■
	Appuyez sur **PROG / PLAY MODE**

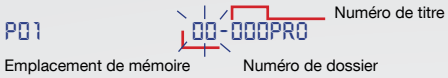
L'écran affiche → P01 → 000PRO

Emplacement de mémoire — Numéro de titre

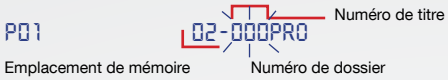
Sélectionnez la piste	Appuyez sur ⏮ **PREV** ou **NEXT** ⏭
Confirmez	Appuyez sur **PROG / PLAY MODE**
	Ceci enregistre le titre sur le numéro choisi et passe automatiquement au numéro suivant. Répétez cette étape jusqu'à ce que la liste soit complète.
Lecture	Appuyez sur ⏯
Interruption sans enregistrement	Appuyez et maintenez **STOP** ■
Arrêtez la lecture et effacez la mémoire	Appuyez sur **STOP** ■ 2x

FR

Programmez la liste de lecture MP3 CD

Allumez l'appareil	Appuyez sur **ON / STANDBY**
Sélectionnez CD	Appuyez sur **FUNC** plusieurs fois
Appuyez sur	**STOP** ■
Appuyez sur	**PROG / PLAY MODE**
L'écran affiche	

FR

Sélection d'un dossier	Appuyez sur ⏮ **PREV** ou **NEXT** ⏭
Confirmez	Appuyez sur **PROG / PLAY MODE**
L'écran affiche	

Sélection d'un titre	Appuyez sur ⏮ **PREV** ou **NEXT** ⏭
Confirmez	Appuyez sur **PROG / PLAY MODE** Ceci enregistre le titre sur le numéro choisi et passe automatiquement au numéro suivant. Répétez cette étape jusqu'à ce que la liste soit complète.
Lecture	Appuyez sur ⏯
Interruption sans enregistrement	Appuyez et maintenez **STOP** ■
Arrêtez la lecture et effacez la mémoire	Appuyez sur **STOP** ■ 2x

iPod

Insérez un adaptateur iPod approprié (accessoire) sur la station et connectez-le à l'appareil.
Le nombre présenté sur l'adaptateur de station indique l'iPod compatible.

iPod touch	1ère + 2ème génération	14 ou 16	
iPod classic	80/120/160 Go	9 ou 10	
iPod	5ème génération 30/60/80 Go	9 ou 10	
iPod nano	5ème génération 8/16 Go	18	
iPod nano	4ème génération 8/16 Go	17	

FR

Allumez l'appareil et la station d'accueil iPod, puis connectez l'iPod à la station d'accueil.

(Sélectionnez iPOD)	Appuyez sur **FUNC** plusieurs fois
Démarrez la lecture	►||
Interrompez la lecture	►||
Sélectionnez la piste	|◄◄ **PREV** ou **NEXT** ►►|
Avance rapide ou -retour rapide sur la piste actuelle	Appuyez et maintenez |◄◄ **PREV** ou **NEXT** ►►|

iPod

- Ne déconnectez jamais l'iPod de l'appareil pendant la lecture. Appuyer d'abord **FUNC** et changer la source pour éviter d'endommager vos fichiers.
- iPod peut être utilisé avec la télécommande sur l'iPod ou sur l'appareil.
- L'iPod charge automatiquement quand il est branché sur l'appareil.

FR

Lors du raccordement de l'iPhone à l'appareil, le message stipulant que cet accès n'est pas optimal pour l'iPhone peut s'afficher (This accessory is not optimized for the iPhone). Si ce message apparaît : Appuyez sur DISMISS sur l'écran pour démarrer la lecture.

MP3 Encoder

Cette fonction enregistre à tout moment les données de CD, AUX, INTERNET RADIO ou DAB en format MP3 sur carte USB ou SD.

Brancher une clé USB ou une SD CARD (ports en haut à gauche).

DE CD/CD MP3 / AUX

(Sélectionnez CD ou AUX)	Appuyer plusieurs fois sur **FUNC**
Sélectionnez la piste	Appuyez sur ⏮ **PREV** ou **NEXT** ⏭
Lecture	⏯
Enregistrer	Appuyez sur **RECORD** (l'enregistrement débute et s'arrête à la fin du CD)
Arrêtez l'enregistrement	**STOP** ■

DE INTERNET RADIO / DAB

Sélectionnez (INTERNET RADIO ou DAB)	Appuyze plusieurs fois sur **FUNC**
Enregistrer	Appuyez sur **RECORD**
Arrêtez l'enregistrement	**STOP** ■

☞ **REMARQUE** Les titres sont enregistrés dans un autre dossier.
Si les cartes USB et SD CARD sont raccordées simultanément RECORD TO USB s'affiche après avoir appuyé sur **RECORD.**
Changer de media Appuyez sur **NEXT** ⏭ (RECORD TO CARD)

FR

Imported by:
CECONET AG
Hintermättlistrasse 1
CH-5506 Mägenwil